



The River of Memories

Proyecto de Jesús Algovi

Centro Andaluz de Arte Contemporáneo
Acción. Marzo 2009

Galería Weber-Lutgen
Instalación. Mayo-Junio. 2009

G A L E R Í A
WEBER-LUTGEN
arte contemporáneo

Proyecto realizado en colaboración con la Empresa Pública de Programas Culturales de la Junta de Andalucía (INICIARTE: Ayuda a la producción)

The River of Memories

“The River of Memories” (El Río de la Memoria) es una obra procesual abierta. Abierta a cualquier persona curiosa por la cultura, cercana a la creación, desde cualquier campo y sin fronteras. Profesionales o simples inquietos paseantes... Un vehículo internacional de expresión libre.

Es un acto en la búsqueda de la utopía: avivar los espacios expositivos y animar las bases de la cultura contemporánea, alejadas por gélido frío que produce la erudita asepsia, el miedo al rubor de la aparente ignorancia y la incompreensión resultante de la utilización de códigos herméticos.

Inicialmente evita el residuo del objeto y lo sustituye por su documento, que representa la memoria de todo el proceso. Este toma cuerpo objetual y se transforma finalmente en obra.

Hay una deconstrucción del objeto, de su materia y de su propiedad. Se trata de una purificación casi “chamánica” mediante el fuego. Permanecerá la idea, la inmaterial propiedad del sujeto.

Es un intento por recordar a todos: muchos son los caídos, pero pocos los recordados. Anónimos somos todos, solo es cuestión de tiempo, siempre relativo...

Es un proyecto que nos habla del tiempo, de lo efímero, como metáfora de la propia vida, de la muerte y de la necesidad del ser humano de dejar algún residuo que sea un testigo de su memoria. La necesidad de perpetuarse, de intentar ir más allá de la existencia limitada que la realidad nos impone, de luchar contra la inexorable caducidad del cuerpo que nos acoge. Como es el caso particular del arte, con el poder de mantener su memoria después de la propia muerte de su autor. Perdurar mediante el objeto (sus obras) que nos mueve al esfuerzo continuo, al sacrificio permanente. La imagen cliché, tan explotada en el celuloide, del romántico artista, de vida atormentada...



“Finis Glorae Mundi”. Cráneo humano y sesos de cordero sobre bandeja. Acción de Arte Comestible. Diputación de Sevilla. 1999.

Agradecimientos: a todos los artistas participantes en este proyecto, a Úna Clancy, a los hermanos Rodríguez Tous, a Guillermo, a Ed, a Elena, a Iván Tovar, a José Lebreros, Luisa López y al programa Iniciararte.

«The Rives of Memories». © Galería Weber-Lutgen, 2009. Texto: Jesús Algovi
Fotografías: Eliodoro Sancho y José M^o R. Tous. Traducción al inglés de Úna Clancy
Diseño: deculturas, s. coop. and. Depósito legal SE-2373-2009



"H2(ART)O" (Performance). CONTENEDORES. VI Muestra Internacional de Arte de Acción. Sevilla 2006. Letras en acero, soldador de propano-oxígeno, piel de cordero, pasamontañas y cubo con agua.

erosión del tiempo es implacable.

"The River of Memories", es una obra que proyecté en el año 2001, y que fue publicada con el nombre de "Fire Art" ya en el año 2002, en un texto de Margarita Aizpuru dentro de un libro de artista que se presentó en mi exposición individual en The Air Gallery en Londres en el año 2002. Este tiempo me ha permitido ampliar y enriquecer la idea original que aquí os presento. Está inspirada en «El Río del Olvido», libro de Julio Llamazares, con el que comparto orígenes paternos en ese valle del Curueño.



Art Chicago 2003. Chicago (EE.UU.).

tada y bohemia que alcanzando "la fama" tras el óbito. Hecho que permite mantener la esperanza a tantos, a la espera de recibir el póstumo premio de la "eternidad" que alimente nuestro difunto ego. Ello conduce en ocasiones a situaciones paradójicas, o que rozan el mayor de los ridículos, o al esperpento. El reality show televisivo es la caricatura deformada de esta realidad.

Pero en este río que se llama vida, el tiempo inexorablemente nos hará rodar por su corriente. Desgastará todo rastro supérfluo que hayamos podido grabar en la piedra de nuestra existencia. La

Río descrito en su libro, de las estratificaciones montañosas de Picos de Europa. El canto rodado, que es elemento central de la instalación, procede de este lugar. Es la pieza realizada en fundición (bronce y aluminio de 45 x 40 x 30 cm) rodeada con la palabra MEMORIES. Contendrá las cenizas procedentes de la acción del fuego. En la instalación final estará esta pieza integrada junto a otros muchos cantos rodados reales que reproducen la metáfora del río, como el elemento argumental.

Es una obra procesual y se trata, a su vez, de un proyecto colectivo. Las fases del proceso eran:

1.º Convocatoria

En septiembre de 2008 realicé una convocatoria pública con una invitación a la participación, donde se explicaba todo el proceso de la acción y su obra final, especificando claramente el no retorno de las obras, así como su cremación. Estaba totalmente abierta a todas las personas que quisieran participar y se invitaba a la difusión del proyecto. Rescata la idea del mail art, ampliando los ámbitos de expresión y la nueva vía de comunicación que supone Internet. La única limitación era el campo bidimensional pero multidisciplinar: dibujo, pintura, ensayo, poema, música escrita, diseño, planos, texto o imagen, infografía, fotografía, etc. Es decir, cualquier forma de expresión cuyo soporte sea bidimensional, en un formato de proporción DIN A4, en composición vertical. Lo que cada uno quisiera expresar libremente y sin censuras. La obra se convierte así en una plataforma libre de expresión. Se admitía obra original, fotocopia o simplemente un e.mail. Se publicó en la página Web: www.jesusalgovi.es/theriverofmemories todas las explicaciones del proyecto, en cuatro idiomas. De esta forma se podía acceder a la convocatoria con todo lujo de detalles desde Internet. Y en esta página se colgará todo el resultado de la obra.

2.º Recepcion de ideas

Junto a la página web, se abrió una dirección de correo electrónico (e.mail: theriverofmemories@jesusalgovi.es) para recibir las ideas y trabajos. Estas obras se rescatarían en la impresora, teniendo así un soporte físico.

A su vez, se facilitaba una la dirección postal, para aquellas personas que prefiriesen enviar la obra en soporte físico. Todo aquello que se enviara sería incinerado.

3.º Documentacion previa del colectivo



"El poder te escucha / The Power listening". Instalación en madera. Medidas variables (orejas 70 x 35 x 25 cm), 1996. Foto Instalación en Galería Isabel Ignacio. Sevilla 1997.

Fueron 49 ideas recibidas dentro de los plazos de la convocatoria, que forman parte de la exposición final y que están presentes en esta publicación: José Cala Fontquernie, Frank-Joachim Grossmann, Karen Pullich, Alexander Pawlik, Andreina Scanu, Aiman HH, Ángeles de la Torre, Anna Jonnson, Arnaud Velten, David Toral, César Ripoll, Catherine Weber, Dieter Zurnieden, Elena Toral, Eva Guil, José Luzardo, Félix Hochreither, Fernando Navarro, Hecharry & Errera, Alias Lilo, Inmaculada Cunill, Iván Tovar, Jaime Gil Arévalo, Janette Fu, Jaime Rodríguez, Joe Quixote, José María Baena, Jeff Kunkle, Carmen Aparcero, Lourdes Murillo, María Cañas, Macarena Nieves Cáceres, María Rosa Hidalgo, Bruna Tovani, Paulina Munugarren, Emilio Sola, Paka Antúnez, Miguel Jiménez, Quique Macía, Reyes Muñoz, Kurt Keller, Rocío Arregui, Rinat Etshak, Tomás Cordero, Una Clancy, Eva María Espejo, Virginia López y Jesús Algovi. Con dichas obras reproducidas en blanco y negro, elaboro un gran mural-mosaico. El mural, presente en la exposición final, es la copia de los originales, su documento y su simulacro. Las piezas enviadas funcionan respecto al resultado final, como los ladrillos a una casa.

4.º Acción

Se fijó una fecha y horas concretas, en marzo de 2009, para la acción deconstructiva del fuego. El lugar finalmente elegido fue el Centro Andaluz de Arte Contemporáneo. En presencia de todo el público asistente y medios convocados se dió inicio a la quema de todos los trabajos presentados en papel, y las impresiones de las imágenes enviadas por e.mail. Las obras estaban en el interior de una caja de madera de 70x35x35 cm. Se realizó como una ceremonia, en el interior de la Sala, antigua Iglesia del Monasterio, con la proyección de un vídeo previo, donde se daba lectura al texto. El acto



“Tower”. Acero cortén y poema. 400 cm de altura. Plaza del Pumarejo. Sevilla. 2007.



“Silencios”. Instalación (sonora). Papel, madera y sonido digital interior. 200 cm. de diámetro. 2001.

posterior, símil de una incineración humana en el espacio exterior controlado.

5.º Instalación final

La exposición final fue inaugurada el 8 de mayo de 2009 en la Galería Weber-Lutgen de Sevilla. Realicé una pequeña edición de tres piezas de esta obra procesual. Las cenizas resultantes de la acción del fuego las introduje en la pieza central en aluminio que realicé para este evento. Realicé una caja de luz con la rotulación de los nombres de todos los participantes. Un símil de las placas-homenaje a los caídos en batalla de cualquier monumento póstumo de guerra. Fuera de ella, en una línea, nombres de creadores plásticos de Andalucía, que han trabajado con un lenguaje contemporáneo, en las últimas décadas.

En la exposición final están presentes: toda la documentación (vídeo en loop de la acción), el mural y la instalación.

En multitud de ocasiones hemos escuchado que «El Arte ha muerto». Pero... ¿Qué es el arte?... ¿Esto es arte?... Y si lo fuera. ¿Es una buena o mala obra de arte?

Desde los primeros comentarios acerca del arte por Hesíodo entre los siglos VIII y VII a. C., o la descripción del escudo de Aquiles por Homero en la Iliada, hasta nuestros días, se ha empleado mucha tinta y letra impresa en ello. Y existen muchísimas definiciones que se aproximan. Pero ninguna infalible y absolutamente certera. Es la intangible y sutil cualidad del arte. Desde la famosa definición de Dino Formaggio: «Arte es todo lo que el hombre ha llamado arte» a la de Marcel Duchamp: «Arte es lo que el artista llama arte».



“La Frágil Solidez”. Site Specific / Instalación sonora. Caja de madera (210 x 50 x 40 cm.), vinilo, poema y sonido digital en loop. Galerie Josef Nisters. Speyer (Alemania). 2005.



“El Proyecto Sísifo / The Sisyphus Project”. Obra procesual: pintura, escultura, vídeo y acción.

Pero, ¿Qué significa ser artista?. ¿A quién le podemos poner la calificación o la denominación de artista y a quién no?.

En el último siglo, el modelo de artista con «éxito» es aquel que alcanza en vida prestigio, fama y riqueza.

La consecución de cualquier título oficial de enseñanzas artísticas supone simplemente una especie de garantía de conocimiento que tiene poco o ningún peso como valor dentro del mundo profesional y del mercado del arte.

¿Por qué ocurre esto en el arte?. ¿Qué sucede para que nos resulte, en ocasiones, difícil definirnos como «artistas», o definir a alguien como tal?.

Realmente la «profesionalidad» en el arte está mal definida o, al menos, muy difusa. Decía Vlaminck¹ que «ser pintor no es una profesión, del mismo modo que no lo es ser anarquista, enamorado, corredor o boxeador. Es un caso de naturaleza».

Pero existe el apartado de artista plástico en el régimen de la seguridad social. Si quieres vender una obra y realizar su factura correspondiente debes estar dentro del «sistema» y pagar los impuestos oportunos, como cualquier otra actividad económica y como cualquier otra profesión.

No podemos negar que el arte es también una gran industria y un gran motor económico. No sólo de manera directa, sino también como una herramienta de fomento

de campos como el transporte, los seguros, la seguridad, las editoriales, las empresas de impresión, las de montaje, y principalmente lo que en la actualidad denominamos turismo cultural. Esto ha potenciado sensiblemente las economías de muchas ciudades: nuevos museos, instituciones culturales, fundaciones, ferias de arte, bienales, etc, que suponen movimientos económicos importantes e inyectan, en muchos casos, grandes beneficios en las economías locales y elevan la imagen o el prestigio exterior de las ciudades. Ejemplos cercanos y evidentes como son Madrid, Bilbao o Málaga.

Alrededor de todo este mercado cultural e institucional, hay muchas personas que viven y trabajan por ello y de ello. Los protagonistas imprescindibles de este sistema son los artistas. Y yo me pregunto, desde hace ya muchos años: ¿Por qué hay tan pocos artistas en nuestra tierra que puedan vivir de su trabajo?. ¿Cómo es posible que personas que han dedicado su vida al arte, y que están presentes en toda esta industria, sean los únicos que no pueden vivir de ello, o que lo hacen de una manera totalmente precaria, o necesitan trabajar en otra cosa?. ¿Qué está fallando?.

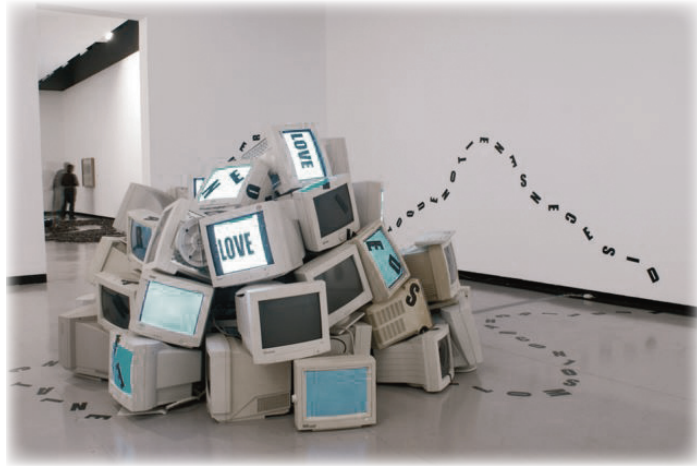
En algunos países europeos han sido conscientes de este problema y el sistema ha diseñado algunas soluciones. El artista, como cualquier otro ser humano, debe tener sus necesidades básicas cubiertas. Sólo así se puede crear. Un artista muerto tan sólo puede crear humus.

Este proyecto es un símbolo

Es un homenaje al artista desconocido. Al profundo amante del arte que dedica su vida o su tiempo a la creación, sin más resultados que sus propias obras. Al artista que no está en los medios, que no sale en las fotos. Al genio que nunca llegó a conocer el público, o a



“Razones de Peso”. Performance multimedia de Jesús Algovi. Festival de Arte de Acción “EL SUREXPRESS...A”. CAS (Centro de las Artes de Sevilla). Sevilla. 28 de Junio de 2008.



"Artificial Love". Exposición "CIENCIA, TECNOLOGIA, ARQUITECTURA". Sala Santa Inés. Sevilla, septiembre 2008. Organizada por AGAAC (Asociación de Galerías Andaluzas de Arte Contemporáneo), en colaboración con la BIACS 3.

aquellos que les faltaba la suficiente ambición, como para ver en los demás a contrincantes, y decidieron no entrar en una competición artificial y absurda.

A aquellos que no quisieron traicionar sus principios ni a sus compañeros y por exigir una dignidad de la labor del artista fueron expulsados del mercado. A los que no han querido ser políticamente correctos y han renunciado a las exigencias de la moda, negándose a nadar en el mainstream de lo contemporáneo. A los que se niegan a ser artistas cortesanos y pagan el duro precio del desprecio. A los que serán eternos artistas emergentes. Dedicado también a aquel artista anónimo que con su pequeña obra o acción logró emocionar o reflexionar a algunos.

Esto es un homenaje a todos los que han trabajado en nuestra tierra, tan anclada en su tradición, en este fenómeno que llamamos arte contemporáneo y que han construido parte fundamental de nuestra Cultura. Y es un homenaje a las ausencias.

Jesús Algovi
Sevilla, 2009.

aquel que, aun sin brillar o descubrir grandes secretos, dedicó todo su tiempo libre a producir algo bello. Pequeñas cosas, que como ladillos, como las pequeñas historias cotidianas que no se hallan en los libros de Historia, han construido el gran edificio que llamamos Cultura. Al artista marginal y al marginado. A aquellos que, a pesar de su calidad, abandonaron, frustrados por no obtener respuestas, por no ser lo suficientemente fuertes o duros. O los que lo hicieron decepcionados del funcionamiento del sistema y del mercado del arte. A

Artistas / obras



Frank-Joachim Grossmann



José Cala Fontquernie «El Río de la Memoria»



Alexander Pawlik «Toggether»



Karen Pullich



Aiman HH «Amigos para siempre»



Andreina Scanu

1. Vlaininck. Rec. de de Micheli, Mario. «Las Vanguardias Artísticas del siglo XX». Ed. Alianza Forma. Pág. 78.



■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■



Ángeles de la Torre «Bocetos 3»



Anna Jonson



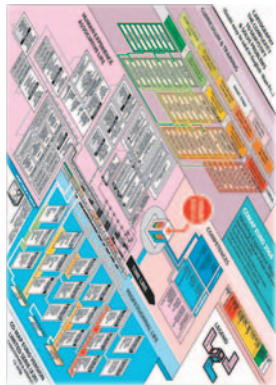
Eva Guil



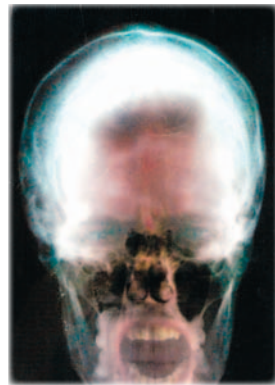
José Luzardo. «Familia Positiva»



Felix Hochreither. «Postplatz»



Arnaud Velten «Comap»



David Toral



Catherine Rüdissler-Weber



Hecharri & Errera



Hecharri & Errera



■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■



César Ripoll Dono



Dieter Zurnieden. «Ornament»



Elena Toral. «Menina Machine»



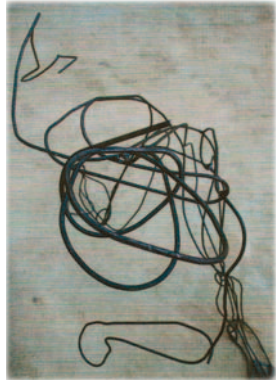
Inmaculada Cunill. «Solicitud de vivienda de protección oficial»



Alias Lilo. «Apocalipsis»



Iván Tovar. «Vela por la paz»



Jaime Gil Arévalo. «La puerta del infierno»



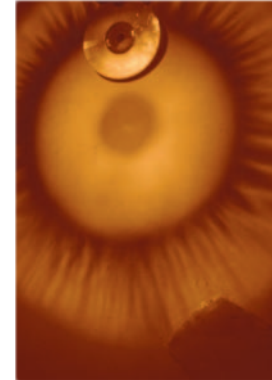
Janette Fu. «This is our childhood»



Jaime Rodríguez. «Sustratos»



María Cañas. «La virtud demarcada»



M^o. Rosa Hidalgo



Bruna Tovani



Joe Quixote. «Sus ojos no brillan más»



José M^o. Baena. «Azyl»



Paulina Munugarren



Emilio Sola



Paka Antúnez. Serie «Seguros de Vida»



Jeff Kunkle



Carmen Aparcero



Lourdes Murillo



Zenón - Miguel Jiménez



Quique Macía. «El Río de la Vida»

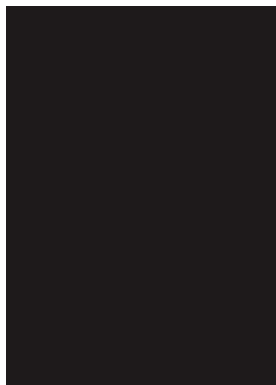




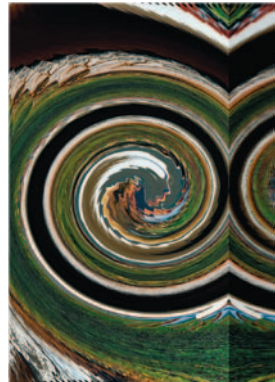
Reyes Muñoz. «Alimentando la libertad»



Rocío Arregui. «Ante ti»



■ ■ ■ ■ ■



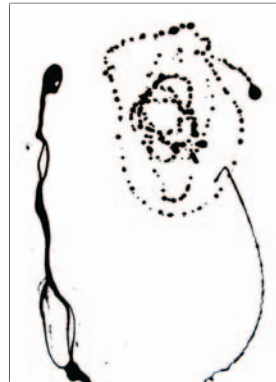
Kurt Sëller



Tomás Cordero. «Seguirá siempre igual»



Virginia López. «Sospensione»



Rinat Etshak. «Du Siqj»



Eva M^o. Espejo



Jesús Algovi. «Agnus Dei» (Acción-edición 2001)

Al borde de la desesperación
y del oficio, manco y gravemente
enfermo de aburrimento; salvado
de la exaltación del vacío tras el
cauterio más largo que hombre honesto
haya vivido nunca, pone rumbo,
junto a sus trinitarios vengadores,
hacia el reino de España.
Entre alucinaciones que creía
exclusivas de sus noches en vela
Miguel de Cervantes Saavedra cumple
treinta y ocho años al clavar sus botas
frente al portón de su casa en silencio
y lo ha vivido todo.
O al menos eso piensa.
Porque aún le queda por escuchar,
abatiéndole desde los pasillos,
perforándole a través de los muros
y de la soledad
de la soledad de la tarde ancha de Castilla,
gemidos, gemidos, esos gemidos
de cuyo vientre ahora sí, ahora
de verdad que sí hubiera deseado
no acordarse jamás.
Guerra, prisión y cuernos:
qué sería del arte
sin sus enemigos.

Fernando Navarro
(Tropa de oleaje y sueño)

Fernando Navarro. «Tropa de oleaje y sueño»
(Poema)



■ ■ ■ ■ ■

... yo soy la aguja que se desliza, y la que
acepta la aguja y la admite en su alma,...

Artaud

gravitan agujas

I

si gravitan de los cielos agujas
sangrando en desmesura
enmudece el cristal de la boca
en nubes de cenizas

conversando silencios
la mirada

se aquieta la medida

II

duermen sobre rendijas
amorosas desilusiones
cegados a mi cintura
escuchando con saña seZas
por abrigarle seZuelos
a la vida

aún no existiendo

III

si ardiente toco la tierra
siento purgar mi llanto
y nace desde la magua
andar esquinas

ahí el recelo espera:

¿cuántas puntadas
para empender el olvido?

Macarena Nieves Cáceres

Macarena Nieves Cáceres. «Gravitan las agujas».
(Poema-objeto)

Things I like.

When my key goes in the door on the first try. Making someone laugh out loud. Feeling shy around someone I like. When someone makes me laugh out loud. New socks on my feet. Bare feet on warm flat stone. Opening a carton of fresh milk perfectly. Feeling my cheeks getting warm after drinking red wine. Bumping into my father on the street and him asking me to go for coffee with him. Blue. Bonnie Prince Billy's song: *Even if Love*. My brother Alexis for recommending Bonny Prince Billy to me. When I get the answers right on quiz shows. Drinking tea. When what I want to say and what I actually say are close. The way my friend Alicia laughs. The smell of coffee on John's breath. The ocean. Walking in Fanore. Sitting in Fanore. Sleeping in Fanore. Overhearing a conversation between two children ... about anything. The funny faces Peadar makes from across the room just for me. Imagining what my life will be like ten years from now. Day dreaming while I sit on buses travelling from Limerick to Galway. Opening my mailbox marked 20 and seeing a letter. Irish stamps which show flowers and birds and print their names As Gaeilge. My Aunty Mary's hair. The way Joe calls me "Unnie". Yellow moon. The smell of leather. Waking early in a white light. Soft skin on my skin. Those moments when I feel free. The way candlelight shines in peoples eyes. Peeling oranges. The way one of my students pronounces his "sh". That one of my students trusted me with her story. Felt tip pens. The way my clothes smell after my Mom washes them. Listening to books on tape. When the girl in Dunnes makes conversation with me. Sitting on the ledge beside the fire in my father's house. Getting e-mails from my friend Stephen. Doing the crossword. Finishing the crossword. A painting of a winding staircase by Myra O'Reilly. Drinking coffee with Alexis. Snow. Starry nights. The Leonard Cohen line "There is a crack in everything that's how the light gets in". The fact that is true. The story of the Little Prince. When my Uncle speaks to me on the phone he always says "I love you". That Shakespeare described us as "players" and the world a "stage". That I believe him. How my Mom tells me that I am always welcome in her home. That Karol can make me laugh from 24,000 miles away. Honey. Brushing my teeth. When my flatmate makes me tea without asking. Guessing the time correctly. Friday afternoons. Walking in Cong with my Mom and her stopping to look at the colours. Sneezing. Hearing someone give a contented sigh. Climbing into bed on fresh linen. Wearing my robe around the house on Saturdays. The night before a long journey. Touching plants. Listening to reviews on the radio. Nick Cave and the Bad Seeds' *Weeping song*. When Carol cuts my hair and listens when I ask her not to cut too much off. The fact that I can easily fill an A4 page with things I like. For this I am grateful.

Una Clancy, Eire, 2009.

Una Clancy. «Things I Like»

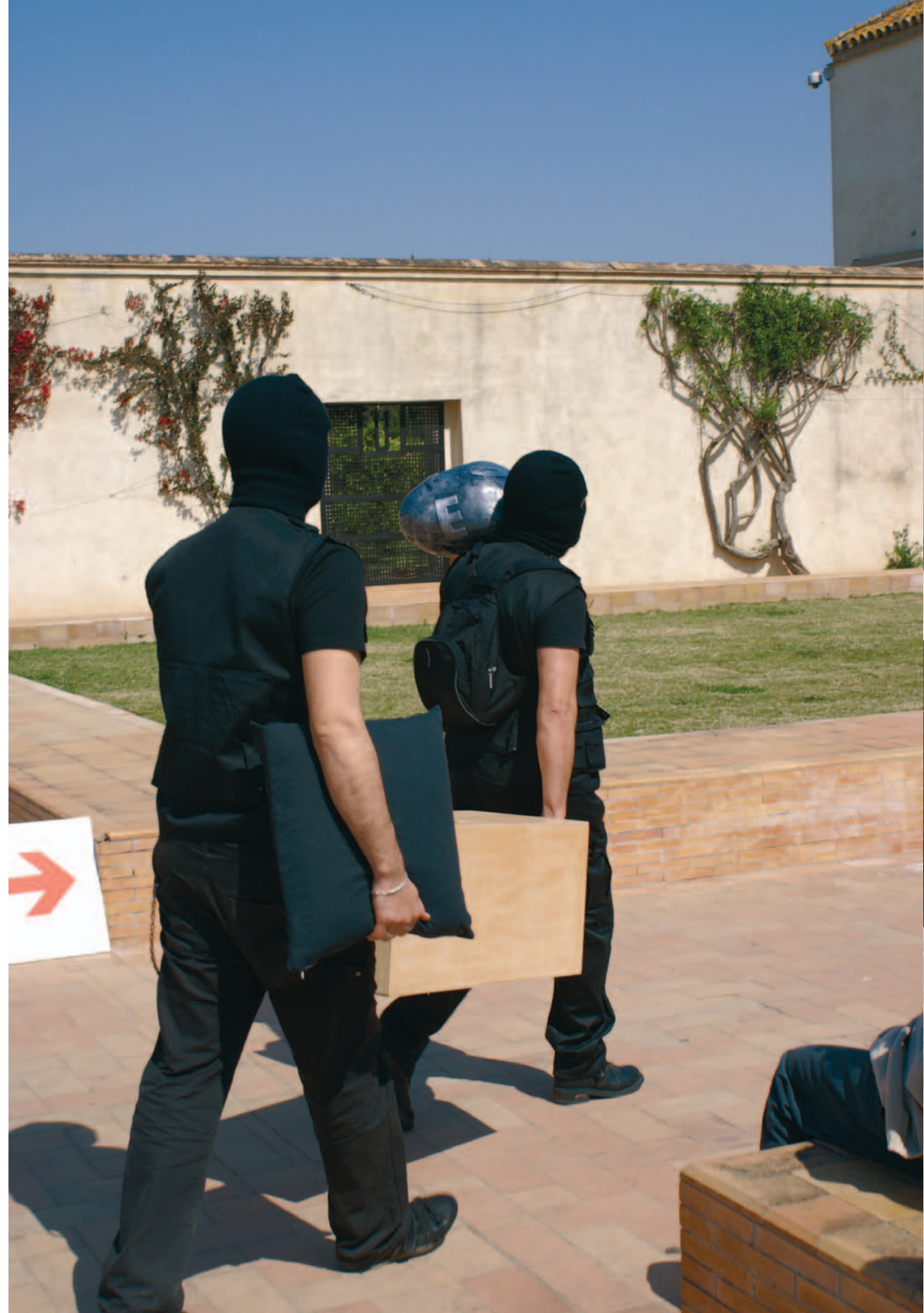


The River of Memories





















The River of Memories

ASCO ISAÍAS GRINOLO CUARO GONZÁLEZ VILLOPANELO GUAYACÁN
ALBA CORO RÍOPEZ CUENCA
DE ORDELLA YAFAL AGREDANO JENNERO GUERRERO LAMARCA LOS COTACACHI
JOSÉ WALTER GONZÁLEZ ANTONIO ABRAHÁN JACALLE CRISTINA LAMA EVARISTO BELLOTTI PACO MOLINA MOISÉS MORENO NINO GAÑÁN JOSÉ M^o. BÁEZ JOSÉ L. PORCAL MIGUEL ÁRLOS ROBLES PEP.



Site Specific: Vinilo (pared) e Instalación (hierro, rocas y pintura satinada blanca de poliuretano) en el suelo: 800 x130 cm. Pieza central: fundición en aluminio 50 x 40 x35 cm.

CO LARA



LAR ALBARRACÍN CA

IKY GIL FEDE GUZMÁN IGNACIO TOVAR RAFAEL ZAPATERO ABRILLE CRISTINA LAMA EVARDO BELLOTTI FACCO NUNYA KISSER ANDRÉS HERRERA GU

PÉREZ VILLALTA ANTONIO SO



Mural: 300 x 100 cm. (impresión digital)

PEZ CUENCA

JOSE CALA FONTQUERNIE · FRANK · JOACHIM
 GROSSMANN · KAREN PULLICH · ALEXANDER
 PAWLIK · ANDREINA SCANU · AIMAN HH
 ANGELES DE LA TORRE · ANNA JONNSON
 ARNAUD VELTEN · DAVID TORAL · CESAR RIPOLL
 CATHERINE WEBER · DIETER ZURNIEDEN · ELENA
 TORAL · EVA GUIL · JOSE LUZARDO · FELIX
 HOCHREITHER · FERNANDO NAVARRO
 HECHARRI & ERRERA · ALIAS LILO · INMACU
 LADA CUNILL · IVAN TOVAR · JAIME GIL
 AREVALO · JANETTE FU · JAIME RODRIGUEZ

JOE QUIXOTE · JOSE MARIA BAENA · JEFF
 KUNKLE · CARMEN APARCERO · LOURDES
 MURILLO · MARIA CANAS · MACARENA N EVES
 CACERES · MARIA ROSA HIDALGO · BRUNA
 TOVANI · PAULINA MUNUGARREN · EMILIO
 SOLA · PAKA ANTUNEZ · MIGUEL JIMENEZ
 QUIQUE MACIA · REYES MUNOZ · KURI KELLER
 ROCIO ARREGUI · RINAT ETSHAK · TOMAS
 CORDERO · UNA CLANCY · EVA MARIA
 ESPEJO · VIRGINIA LOPEZ · JESUS ALGOVI

S GORDILLO RAFAEL AGREDANO JOSÉ M. LARRONDO JORGE A

JOSE CALA FONTQUERNIE · FRANK · JOACHIM
 GROSSMANN · KAREN PULLICH · ALEXANDER
 PAWLIK · ANDREINA SCANU · AIMAN HH
 ANGELES DE LA TORRE · ANNA JONNSON
 ARNAUD VELTEN · DAVID TORAL · CESAR RIPOLL
 CATHERINE WEBER · DIETER ZURNIEDEN · ELENA
 TORAL · EVA GUIL · JOSE LUZARDO · FELIX
 HOCHREITHER · FERNANDO NAVARRO
 HECHARRI & ERRERA · ALIAS LILO · INMACU
 LADA CUNILL · IVAN TOVAR · JAIME GIL
 AREVALO · JANETTE FU · JAIME RODRIGUEZ

ENC.

IS C

JOE QUIXOTE · JOSE MARIA BAENA · JEFF
 KUNKLE · CARMEN APARCERO · LOURDES
 MURILLO · MARIA CANAS · MACARENA N EVES
 CACERES · MARIA ROSA HIDALGO · BRUNA
 TOVANI · PAULINA MUNUGARREN · EMILIO
 SOLA · PAKA ANTUNEZ · MIGUEL JIMENEZ
 QUIQUE MACIA · REYES MUNOZ · KURI KELLER
 ROCIO ARREGUI · RINAT ETSHAK · TOMAS
 CORDERO · UNA CLANCY · EVA MARIA
 ESPEJO · VIRGINIA LOPEZ · JESUS ALGOVI

Caja de luz: 100 x 100 x 12 cm.

JOSE CALA FONTQUERNIE · FRANK · JOACHIM
GROSSMANN · KAREN PULICH · ALEXANDER
PAWLIK · ANDREINA SCANU · AITMAN HH
ANGELES DE LA TORRE · ANNA JONNISON
ARNAUD VELTEN · DAVID TORAL · CESAR RIPOLL
CATHERINE WEBER · DIETER ZURNIEDEN · ELENA
TORAL · EVA GUIJ · JOSE LUZARDO · FELIX
HOCHREITHER · FERNANDO NAVARRO
HECHARRI & ERRERA · ALIAS LILO · INMACU
LADA CUNILL · IVAN TOVAR · JAIME GIL
AREVALO · JANETTE FU · JAIME RODRIGUEZ

BO R. LÓPEZ CUENC

JOE QUIXOTE · JOSE MARIA BAENA · JEFF
KUNKLE · CARMEN APARCERO · LOURDES
MURILLO · MARIA CANAS · MACARENA N EVES
CACERES · MARIA ROSA HIDALGO · BRUNA
TOVANI · PAULINA MUNUGARREN · EMILIO
SOLA · PAKA ANTUNEZ · MIGUEL JIMENEZ
QUIQUE MACIA · REYES MUNOZ · KURT KELLER
ROCIO ARREGUI · RINAT ETSHAK · TOMAS
CORDERO · UNA CLANCY · EVA MARIA
ESPEJO · VIRGINIA LOPEZ · JESUS ALGOVI

LUIS GORDILLO · RAFAEL AGREDANO · JO

AGREDANO · FERNANDO DONO · SALOMÉ DEL CAMPO · MANOLO CUERVO





Jesús Algovi

Jerez 1968. Reside en Sevilla desde 1974. Licenciado en Bellas Artes, en 1990 por la Universidad de Sevilla, y doctorando en la misma. Su obra plástica multidisciplinar abarca la pintura, escultura, obra gráfica, instalación, poesía visual y sonora, land art y arte de acción (performance, happening y arte procesual).

EXPOSICIONES INDIVIDUALES (Selección)

- 2009 CAAC (performance) / GALERÍA WEBER-LUTGEN (instalación). «The River of Memories». obra procesual. Sevilla. Abril-junio.*
- 2008 GALERIE JOSEF NISTERS. «Der Riss». Speyer (Alemania).
- 2007 GALERÍA WEBER-LUTGEN. «Babell». Sevilla. Septiembre.*
- 2006 ART KARLSRUHE 2006. International Art Fair. Galerie Josef Nisters. Karlsruhe (Ale.).*
- ART BOKS GALLERY. Aarhus. (Dinamarca). Mayo.
- GALERIENTAGE. Galerie Josef Nisters. Mannheimer Kunstverein. Mannheim (Alemania).
- 2005 GALERÍA MILAGROS DELICADO. «La Frágil Solidez». Pto. Sta. María. Marzo.
- GALERIE JOSEF NISTERS. «La Frágil Solidez». Speyer (Alemania). Mayo.
- MUSEU D'ART MODERN. Tarragona. Noviembre.*
- 2004 SALA PESCADERIA VIEJA. «El Eterno Retorno». Instituto de Cultura. Jerez.*
- 2003 ART CHICAGO. International Art Fair. Galería I. Ignacio. Chicago. (USA).*
- KUNSTVEREIN NEUSTADT. «Transit A-Z». (con D. Zurnieden). Villa Böhm. (Alemania).*
- ART NEW YORK. Int. Art Fair. Jacob Javits Convention Centre. Gal. I. Ignacio. New York.*
- GALERIE JOSEF NISTERS. Speyer. Mayo (Alemania).*
- ART MIAMI. International Art Fair. Galería Isabel Ignacio. Miami (USA).*
- 2002 THE AIR GALLERY. Diciembre. London (UK).*
- 2001 MUSEO DE HUELVA. Sala Siglo XXI. Marzo. Huelva.*
- KÜNSTLERHAUS. «Tránsitos». Septiembre. Speyer. (Alemania).*
- 2000 GALERÍA ALHADROS. «El color y su ausencia». Abril. Ibiza.
- ART'IBIZA 2000. Int. Art Fair. «Ánima Cíclica». (Project Room). Galería Alhadros. Sep.*
- 1999 GALERÍA M.M. «Breve amor eterno». Jaén. Abril-Mayo.*
- ARTISSIMA'99. Fiera internazionale d'arte contemporanea. Galería MM (escultura-instalación). Palazzo Lavoro. Octubre. Turín (Italia).
- 1997 GALERÍA ISABEL IGNACIO. Enero. Sevilla.
- 1996 GALERÍA DETURSA. Abril. Madrid.
- GALERÍA RAMÓN PUYOL. Mayo. Algeciras.*
- 1994 GALERÍA CARMEN DE LA CALLE. Marzo. Jerez.
- GALERÍA MAITE BEJAR. Diciembre. Córdoba.
- 1992 GALERÍA CARMEN DE LA CALLE. «Reflexion-art». Abril. Jerez.*

EXPOSICIONES COLECTIVAS (Selección)

- 2009 «CULTURA CERO». Organiza AGAAC (Galería Weber-Lutgen, Edición + DVD *La Grieta*). C.A.S. (Centro de las Artes de Sevilla). Febrero.
- 2008 «LA PERFORMANCE EXPANDIDA». Comisaria: Margarita Aizpuru. «El Proyecto Sísifo» (Instalación y vídeo). Centro Cultural de Cajasol. Sala Villasís. Sevilla.*

* Exposiciones con edición de catálogo.

- «LUZ A ÁFRICA». Sala de la Provincia. Diputación de Sevilla. Sevilla. Junio.*
- «EL SUR EXPRESSA». (Performance multimedia «Razones de Peso»). Comisaria: M. Aizpuru. CAS (Centro de las Artes de Sevilla). Sevilla. Junio.*
- «CIENCIA, TECNOLOGÍA, ARQUITECTURA». «Artificial Love» (Instalación Interactiva). Organiza AGAAC, en colaboración con BIACS 3. Sala Santa Inés. Sevilla. Septiembre.*
- «EDICIONES». G. Weber-Lutgen. Edición (libro de artista y poema animado) «La Grieta». Sevilla. Nov.
- 2007 «DAWN ARDENT». Galería Weber-Lutgen. Sevilla. Junio.*
- VULGARISARTE. «Necesidades de mercado» (Instalación-interactiva). Sala Endanza. Sevilla. Marzo.
- 2006 «CONTENEDORES». 6º Muestra Internacional de Arte de Acción. «H2[ART]0» (performance). Sevilla. Feb.
- «LA PERFORMANCE EXPANDIDA». Comisaria Margarita Aizpuru. Fundación R. Botí. Sala Puerta Nueva. Córdoba.*
- «FUERA DE CATALOGO: ARTE DE ACCION EN ANDALUCIA (1990-2005)». Comisario R. Barroso. Proyecto Sísifo (video-instalación). CAAC, Sevilla. Marzo.*
- «50 + 1». Galería Josef Nisters. Speyer (Alemania).
- «75 ANIVERSARIO II REPUBLICA». Sala Guadalquivir. Ayuntamiento de Sevilla.*
- 2005 «DESACUERDOS». Organiza F. Millán (documentación y vídeo). Fundación Guerrero (Granada) y Museo De Arte Contemporáneo De Barcelona (MACBA). Marzo.
- GALERIE JOSEF NISTERS. «Rückblick-Ausblick». Speyer (Alemania). Noviembre.
- 2004 ALZHEIMER. Sala Alfonso X el Sabio. A.F.A. Puerto de Sta. María. Sept.*
- GALERÍA MILAGROS DELICADO. «Obra Sobre Papel». Puerto de Sta. María. Diciembre.
- 2003 KUNSTVEREIN SPEYER. «Künstler Bund». Städtische Galerie. Sept. Speyer. (Alemania).
- ARTE ACTUAL. Feria de Arte Contemporáneo. Gal. Isabel Ignacio. Oct. Sevilla.
- 2002 FONDO EDO TEMPIA. Ciudad de Biella. Noviembre. (Italy).*
- HOTEL Y ARTE. International Art Fair. Galería Isabel Ignacio (instalación) Oct. Sevilla.
- LA HERRERIA. «Hierros en la Herrería». (Acción «Agnus Dei»). Enero. Sevilla.
- 2001 KÜNSTLERHAUS. «Horizont» (acción-edición: agnus dei). Speyer (Alemania). Mayo.
- GALERIA MARGARITA ALBARRAN. «El Cartel Imposible». Sevilla. Abril.
- FREIE WAHLEN. I International Art Fair. Artist Net Work (Projects). Junio. Staatliche Kunsthalle Baden Baden. (Alemania).*
- VIII PREMIO IBERICO (ESPAÑA Y PORTUGAL) DE ESCULTURA. Ciudad de Punta Umbría. (1º Premio). Jul.*
- ART'EXPO 2001. Fira Internacional. (instalación). Galería Alhadros. Julio. Barcelona.*
- 2000 HOMENAJE A JOAN BROSSA. Int. de Arte Correo. Diputación de Huelva. Enero.*
- CUATRO ESCULTORES (ANDALUCIA-PORTUGAL). Puerto de las Artes. III Ciclo de Arte Contemporáneo de La Rábida. Diputación de Huelva. Julio-Agosto.*
- MUSEU D'ART MODERN. Bienal de Escultura (instalación) Tarragona. Julio-Agosto.*
- ARTE COMESTIBLE (Acción) Feria Internacional de Arte ART'IBIZA 2000. Septiembre.
- ARTE COMESTIBLE (Acción). Centro Andaluz de Arte Contemporáneo (CAAC). Oct.
- PLASTILIRICA. C.C. Alfonso X. (instalación) El Pto. de Sta. María. Diciembre.*
- 1999 FERIA DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE SEVILLA. Galería Arteteca. Palacio de Exposiciones y Congresos (instalación). Enero.*
- 1/20. OBRA SOBRE PAPEL. Galería MM. Jaén. Junio.*
- ARTE COMESTIBLE (Acción) Diputación de Sevilla. Junio.*
- ARTISSIMA 99. Galería MM (pintura). Palazzo di Lavoro. Turín (Italia).*
- 99 DEL 99 en SEVILLA. Sala Santa Inés. Sevilla. Diciembre.*
- 1998 ARTE CONTEMPORÁNEO ANDALUZ. Día de Andalucía. Ayuntamiento de Sevilla.
- ARTE COMESTIBLE (Acción). Organiza J. Algovi. Galería Arteteca. Sevilla. Marzo.*
- MUSEU D'ART MODERN. Bienal de Escultura (instalación). Tarragona. Julio-Sept.*
- ARTISTES PER TERCER MILENI (instalación) Palau Marc. Barcelona. Octubre.*
- 1997 XX AÑOS DE AMNISTÍA INTERNACIONAL. Sala St. Inés (instalación) Sevilla. Mar.*
- FINALISTAS PREMIO FOCUS. Palacio de los Venerables. Sevilla. Abril.*
- ARTE COMESTIBLE (Acción). Organiza J. Algovi. Acción Directa. Sevilla. Mayo.
- 1996 GALERÍA FERNANDO SERRANO. Moguer. Enero.
- SEVILLA EN ARTES PLASTICAS. Ayuntamiento de Sevilla (instalación). Junio.*

- EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE ARTE CORREO. Fundación Juan Ramón Jiménez. Galería Fernando Serrano. Moguer. Octubre.*
 MUSEU D'ART MODERN. Biental de Escultura (instalación) Tarragona. Dici.-Feb.*
- 1995 GALERÍA FELIX GOMEZ. Sevilla. Julio.
 GALERÍA CARMEN DE LA CALLE. Jerez. Agosto.
 GALERÍA MARTA MOORE. Sevilla. Diciembre.
- 1994 MUJER DEL TERCER MILENIO. Sala Caja S. Fernando. Jerez. Marzo.*
 EXPOSICIÓN INAUGURAL. GALERÍA UNICEF. Sevilla. Junio.
 GALERÍA MAITE BÉJAR. Córdoba. Diciembre.
- 1993 EQUUS AD TRANSGRESIONEM (instalación). Galería C. DE LA CALLE. Jerez. Abril.
 ARTISTAS CON CUBA. Salas del Arenal y de Santa Inés. Sevilla. Diciembre.*
- 1991 ARTVERTENCIA (junto a los poetas J. Sánchez y R. Duarte y la pintora M. Bascó). Pabellón de Uruguay. Sevilla. Abril.*
 GALERÍA ERA. «In Memoriam». San Fernando. Enero.
 ADUANA. Diputación de Cádiz. Julio.*
 GALERÍA VENTANA ABIERTA. Sevilla. Diciembre.
- 1990 APARTE. Galería ERA. San Fernando. Abril.
 III MUESTRA DE ARTES PLASTICAS. Jerez. Mayo.
 APARTE. Pabellón de Uruguay. Sevilla. Junio.
- 1989 JOVEN PINTURA. Sala del Monte. Dos Hermanas. Mayo.
 IV CERTAMEN NACIONAL UGT. Madrid. Diciembre.
- 1988 «PROPUESTAS». Sala Municipal. Alcalá de Guadaíra. Enero.
 GALERIA PROMOARTE. Sevilla. Febrero.
- 1987 JOVENES PINTORES. Sala del Monte. Carmona. Marzo.
 COLECTIVO FUNDAMENTOS. Centro Goya. Sevilla. Abril.
 GALERÍA PROMOARTE «Seis pintores». Sevilla. Octubre.
- 1986 I MUESTRA DE ARTE ANDALUZ DE VANGUARDIA. Diputación de Cádiz. Junio.
 COLECTIVO FUNDAMENTOS. Centro Goya. Sevilla. Diciembre.
 PABELLON MUDÉJAR. Sevilla. Diciembre.

MUSEOS Y COLECCIONES PÚBLICAS

- Colección EL MONTE.
- Ciudad de Jaén.
- Ciudad de Punta Unbría.
- Ciudad de Jerez.
- MUSEO DE HUELVA.
- MUSEUM OF THE ROYAL HOUSE OF PORTUGAL. Arte Moderna. Vicenza (Italia).
- MUSEU D'ART MODERN. Tarragona.

BIBLIOGRAFIA (artículos)

- «Art Chicago». Rev. Intern. *ART NEXUS*. 2003 (USA).
 «Art Miami». Revista *WHERE*. January 2003 (USA).
 «Jesús Algovi» (Libros). Revista Internacional de Arte *LÁPIZ*. Nº 193.
 AIZPURU, Margarita. «De la palabra a la imagen. De la idea al objeto». Texto Cat. Museo de Huelva. 2-01.
 ———. «J. Algovi o la Estética de la Palabra Multidireccional...». *Catálogo Künstlerhaus.Speyer* 2001.
 ———. «Breve Amor Eterno». Catálogo Galería MM. Jaén 1999.
 ALFAGEME, Pedro. «Rompecabezas de Jesús Algovi». *EL CORREO*. 29-3-94.
 BELITZ, Bettina. «Ein Umtriebiger Initiator: Andalusischer Künstler». *DIE RHEINPFALZ*. Nº 22. 26-1-01. (Alemania).
 BROWNE SARTORI, Dr. Rodrigo. «La Indisciplina de la Disciplina». Cat. Sala Pescadería. Jerez 2004.
 BULNES, Amalia. «Exposicion De Arte Comestible». *EL CORREO DE ANDALUCÍA*. 6-3-98.
 CAMACHO, Manuel. «Jesús Algovi». *LA VOZ DE NERVIÓN*. 2-97.
 CANSINO, Eliacer. «Arte Comestible». *DIARIO DE SEVILLA*. 27-7-2000.

- CARRASCO PEDRERO, Martín. «El conceptualismo humanizado». *HOY*. 14-3-2001.
 DE ARCOS, Carmen. «Arte contemporáneo para las calles». *EL PAÍS*. 16-12-99.
 DUARTE, Rafael. «Art-Vertencia». *DIARIO LA CUESTIÓN*. 9-90.
 FDEZ. DE CASTILLEJO. «Arte Comestible». *ABC de Sevilla*. 5-3-98.
 GARRIDO, J.M. «Jesús Algovi». Revista de Arte *ASPASIA*. Nº 2. Pág. 44. Verano 1998.
 GREEN, Lisa Jane. «Artist in Focus: Jesús Algovi». *DIMENSIONS*. Febrero 2002. Sevilla-London (UK)
 ———. «The Sisyphus Project by J.Algovi». *DIMENSIONS*. August 2002. Seville-London.
 HERRANZ, Julio. «Sigo creyendo en la Utopia...». *ÚLTIMA HORA IBIZA*. 23-4-2.000.
 ———. «Instalaciones y performances». *ÚLTIMA HORA IBIZA*. 26-9-2000
 LARRONDO, José María. «Algo Vi en su Obra». Cat. Museo de Arte Moderno de Tarragona. 2005.
 LOBO, J. «Jovenes Con Licencia Para Pintar». *EUROPA SUR*. 5-5-96.
 LORENTE, Manuel. «Jesús Algovi». *ABC de Sevilla*. 8-2-90.
 ———. «Seis». *ABC de Sevilla*. 24-10-87.
 MARÍN-MEDINA, José. Catálogo Caja Rural del Sur. Sevilla 2002.
 MARTÍNEZ, Marlene. «Arte en Miami». Rev. *VOGUE*. Vol. 5. Nº 1. Enero 2003 (USA).
 MOLINA, Margot. «Carne de Artista...». *EL PAIS*. 21-06-1999.
 ———. «La Rábida. El Puerto de las Artes». *BABELIA (EL PAÍS)*. 8-7-2000-
 ———. «Algovi y la unidad del Arte». *BABELIA (EL PAÍS)*. 15-5-1999.
 MONTENEGRO, Enrique. «Ánima cíclica, una exp. de J. Algovi en el Museo». *HUELVA INFORMACIÓN*. 26-3-01.
 MONTOYA, José Luis. «El patio». *ABC de Sevilla*. 7-1-97.
 MOURE, M. «El Jerezano Algovi...». *DIARIO DE JEREZ*. 26-2-2004-
 NEVADO, Felipe. «Arte multidisciplinar de Jesús Algovi». *ODIEL INFORMACIÓN*. 8-3-2001.
 NISTERS, Dr. Andrea. «Anmerkungen Zu Den Arbeiten von J. Algovi». Catálogo Galerie Josef Nisters. 2003
 PALLARES, Carmen. «La aventura espacial de Roman y Algovi». *ABC de las Artes*. 3-5-96.
 PALOMO, Bernardo. «La Rueda de la existencia abrumadora». *DIARIO DE JEREZ*. 7-3-2004.
 ———. «Jesús Algovi». *EL CULTURAL*. 9-5-99.
 ———. «El inconformismo social en la pintura de Jesús Algovi». *DIARIO DE JEREZ*. 9-90.
 ———. «Jesús Algovi: Reflexion-Art». *DIARIO DE JEREZ*. 20-3-92.
 PAULI, Andrea. «Jesús wohnt im Künstlerhaus». *TAGESPOST*. 15-5-2001 (Alemania).
 ———. «Jesús Algovi Kommi Nach Speyer». *TAGESPOST*. (Pág. 0, 15 y 18). 26-1-01 (Alemania).
 PÉREZ VILLEN, Ángel Luis. «Pinturas y esculturas de Jesús Algovi». *CUADERNOS DEL SUR*. 1-12-94.
 PIÑA, José Manuel. «Un artista multidisciplinar». *DIARIO DE IBIZA*. 11-4-2000.
 PONCE DE LEÓN, R. «Arte Solidario». *EL PAÍS*. 17-1-99.
 RAPELA, Yolanda. «El viaje de ida y vuelta de J. Algovi». *JEREZ INFORMACIÓN*. 26-2-2004.
 RODRÍGUEZ BARBERÁN, Fco. Javier. «Hablar del vacío». Catálogo Galería R. Puyol. 5-96.
 ———. «Persistent Traces As Drops, Drops Repeated As Words». Catálogo «Trilogy». 2003 (USA).
 RUBIO, Ana. «Algovi». *EUROPA SUR*. 15-5-96.
 SÁNCHEZ, Javier. «Art-Vertencia». Rev. Literaria *ANUARIO DEL MEDIO DÍA*. Año 1. Nº 1. 1992.
 SLEBY, Blanca. «Algovi muestra sus obras conceptuales en Huelva». *LA PRENSA*. 10-3-2001.
 TÉLLEZ, Juan José. «Jesús Algovi: al final del siglo XX etiquetar queda obsoleto». *EUROPA SUR*. 8-5-96.
 VÁZQUEZ & ESCAÑO. «Arte Comestible». Revista de Arte *ASPASIA*. (Pág. 28-31). Prim. 1998. Nº 1.

BIBLIOGRAFIA (libros)

- DICCIONARIO DE PINTORES Y ESCULTORES ESPAÑOLES DEL SIGLO XX*. Editorial FORUM ARTIS. Volumen 1. Pág. 89 (Fernando Ponce). Madrid 1994.
LA PLÁSTICA CONTEMPORÁNEA EN LA PROVINCIA DE CÁDIZ. Bernardo Palomo. Ed. Caja Rural. Págs. 26 y 82. Sevilla 1997.
LA COLECCIÓN DE EL MONTE. Fco. Javier Rodríguez Barberán. Fundación EL MONTE. Sevilla. 1999. Pág. 109.
LA FRÁGIL SOLIDEZ (poemas). Jesús Algovi. Sevilla: Padilla Libros, 2005.
ARTISTI CONTEMPORANEI. Tipografia Arte Della Stampa. Edizione 2000. Italia.
QUIÉN Y POR QUÉ. Ed. Arte y Patrimonio. Madrid 2001.
THE CONTEMPORARY WHO'S WHO. Ed American Biographical Institute. 2002. N.C. USA.
WHO'S WHO IN THE XXI CENTURY. Ed. International Biographical Centre. 2002. Cambridge. UK.
LA RENOVACIÓN PLÁSTICA EN ANDALUCÍA. Bernardo Palomo. Ed. CAC. Málaga. 2005.
JESÚS ALGOVI. Margarita Aizpuru and Lisa J. Green. Ed. Ashley Jenkis Publishers. London. UK. 2002.

THE RIVER OF MEMORIES

"The River of Memories" is an open progressive work. It is a project open to anybody interested in culture and the act of creation, in whatever country, from whatever location, without frontiers and without boundaries. It is a project open to anyone thirsty for cultural knowledge, for those close to creation, no matter the field, and for simple inquisitive passersby... It is an international vehicle of free expression. It is an effort in the search for Utopic ideals: to revive museums and breathe life back into exhibition spaces, to awaken people. Many of whom have been driven away from contemporary art by the clinical iciness produced by the erudite critics and professionals who seem to dominate the world of art. The fear of embarrassment caused by their "ignorance" and "incomprehension" keeps many on the periphery of the art domain. This has resulted in an unfounded belief that there are in existence hermetic codes and only a minute percentage hold the key to deciphering them.

The focus will be on the journey not the destination. The documentation along the way will represent the memory of the whole process. This will take on a form and will itself be transformed into an art work.

The object is deconstructed: its material and its properties, in an action not unlike a "shamanic" purification by means of fire. What will remain is the idea, the essence of the subject.

This project is an effort to remember everyone: many have fallen, but only a few are remembered. We are all anonymous; it's only a matter of time, which is always relative...

It is a project that speaks to us of time and of the ephemeral. It stands for a metaphor of life itself, of death and the need of human beings to leave behind some mark, a witness of their existence. It deals with our seemingly innate need of being perpetuated, the constant effort to go beyond the limits of existence which are imposed by reality, the relentless fight against the unyielding caducity of the body that carries us. The fight is won, on occasion, by art which has the power to preserve the memory of its maker long after the artist has died. The possibility to last by means of the object (the work of art), inspires us to constantly struggle

and leads us towards permanent sacrifice. This is portrayed in the cliché, so exploited on celluloid, of the suffering artist, his torment and struggle becoming something poetic for which, upon his death, he is adored and his work finally acknowledged. A belief that allows many to go on hoping, hoping to receive the posthumous prize of «eternity» that will feed their long deceased egos. It leads occasionally to paradoxical situations which at times border on the ridiculous even the absurd. TV reality shows are the cartooned embodiment of this distorted reality. But in this river of life, Time inexorably sweeps us up in her current. Any groove that we could have carved in the stone of our existence will be eventually worn away. The erosion of time is inescapable.

"The River of Memories" is a work that I conceived in the year 2001. It was published under the name «Fire Art» in 2002 in a text written by Margarita Aizpuru inside a publication that was presented during my individual exhibition in The Air Gallery in London (2002).

This period allowed me to extend and to enrich the original idea that I hereby present. It is inspired by "El Río del Olvido", Julio Llamazares' book, with whom I share paternal origins in the valley of the Curueño. In his book the river described lies in the mountainous foothills of the "Picos de Europa". The rolling pebble, which is a central element of the installation, originates from the same book. It is the piece created by smelting two minerals (bronze and aluminium 45 x 40 x 30 cm) and embossing it with the letters from the word MEMORIES. It will contain the ashes proceeding from the fire action. This piece will be integrated in the final installation together a long side many other actual river rocks, reproducing the metaphor of the river, as the principle element.

It is a progressive work and at same time a collective project. The phases of the process were:

1. Public Invitation: In September 2008 I held a public assembly inviting the public to participate in the project. The entire process was explained and it was specified clearly that no work would be returned as they would ultimately be cremated. It was completely open to anyone who wanted to participate and I invited those present to spread the news. It harks back to the original idea of "mail-art", but this time seeking to extend and amplify the scope of expression and to explore the

new routes of communication that the Internet has opened up to us.

The sole limitation being the two-dimensional form that all entries must adhere to but any multi-disciplinary field would be accepted: drawings, paintings, essays, poetry, written music, designs, blueprints, texts, images, graphics, photographs, ad infin. That is to say, any form of expression in an A4 format, of vertical composition and of two-dimensional proportions would be accepted. Censorship should not encroach on whatever it was they wished to express. In this way the artwork is converted into a platform of expression. All manners of work would be accepted: original pieces, photocopies, and even emails. All the explanations of the project were published in four languages on the web page: www.jesusalgovi.es/theriverofmemories. Thus it was possible to gain easy access to the project on line. The end result will be published on the same web page.

2. Collecting the Ideas: As well as a web page, an email address was created (email: theriverofmemories@jesusalgovi.es) to receive the ideas and works. These works were later printed, giving them physical form. For those who wished to post their work it was possible to simply avail of the postal service. Everything sent would be incinerated.

3. Documentation of the collection: They were 49 ideas received inside the period of the public appeal. These form part of the final exhibition and are published here. The participants were the following: José Cala Fontquernie, Frank-Joachim Grossmann, Karen Pullich, Alexander Pawlik, Andreina Scanu, Aiman HH, Ángeles de la Torre, Anna Jonnson, Arnaud Velten, David Toral, César Ripoll, Catherine Weber, Dieter Zurnieden, Elena Toral, Eva Guil, José Luzardo, Félix Hochreither, Fernando Navarro, Hecharry & Errera, Alias Lilo, Inmaculada Cunill, Iván Tovar, Jaime Gil Arévalo, Janette Fu, Jaime Rodríguez, Joe Quixote, José María Baena, Jeff Kunkle, Carmen Aparcero, Lourdes Murillo, María Cañas, Macarena Nieves Cáceres, María Rosa Hidalgo, Bruna Tovani, Paulina Munugarren, Emilio Sola, Paka Antúnez, Miguel Jiménez, Quique Macía, Reyes Muñoz, Kurt Keller, Rocío Arregui, Rinat Eishak, Tomás Cordero, Una Clancy, Eva María Espejo, Virginia López y Jesús Algovi. With the above mentioned works reproduced in black and white, I will design a great mural-mosaic for the final exhibition. The mural will be constructed using carbon copies

of the original works. The final aspect will be that the simulacra pieces will become to the mural like bricks to a house.

4. Action: March 2009 was decided on as the date for the deconstructive fire action. The place chosen for this part of the project was the "Centro Andaluz de Arte Contemporáneo" The public and press in attendance witnessed the burning of the collected works as well as those printed works received by e mail. The works were laid inside a wooden box of 70 x 35 x 35 cm. The action took place within a hall, a former chapel of the ancient monastery, as a kind of ceremony. During this act a pre-recorded video, where a text was read, was shown. The subsequent phase, not unlike a cremation service, took place in a controlled environment in the open air.

5. Final installation: The final exhibition will be inaugurated on May 8, 2009 in the Gallery Weber-Lutgen of Seville. I made a small edition of three pieces relating to the processes of the project. I placed the ashes of the fire-action in the central piece made of aluminium especially for this cause. I designed a light box with a register of the names of all the participants. It resembles those plaques erected to commemorate those who have fallen in battle and died in wars. A line of names of Andalusian plastic artists, who have worked with a contemporary twist in the recent decades, will also be visible.

In the final exhibition one will bear witness to: the entire documentation - a looped video recording of the action, the mural and the installation.

On many occasions we have heard that "Art has died".

But... what is art?... Is this art?... And if so, is it a good or bad piece of art?

From the time of Hesiod's commentaries concerning art circa the 13th and 14th centuries B.C. to the description of Achilles' shield in Homers' Iliad, to the present day a great amount of ink and printed word has been used in the attempt to answer these questions. There are many definitions which come close in their attempt yet not one stands apart as infallible and absolutely accurate. This is the intangible and subtle quality of art. From Dino Formaggio's famous definition: "Art is everything which man has called art" to that of Marcel Duchamp: "Art is that which the artist calls art".

But, what does mean to be an artist? On whom can we bestow the title of artist and on whom not?

In the last century the model of a "successful" artist is that one who achieves fame, fortune and prominence during his lifetime.

The conferment of any official degree to a graduate of fine arts simply acts as a kind of guarantee of knowledge and holds little or no weight as an asset within the professional world and the art market.

Why does this occur in art? What came to pass that makes it, on occasion, difficult to define ourselves as "artists", or indeed to define anyone as such?

In truth "professionalism" in art is poorly defined or, at least very loosely defined. Vlamincik said that "to be a painter isn't a profession; it is much like being an anarchist, lover, runner or boxer. It is a matter of nature".

Yet, there is an artist section established in social security affairs. If you want to sell an artwork and to carry out the corresponding invoice you have to enter the «system» and pay the necessary taxes, just like any other business transaction, as in any other profession.

We cannot deny that art also is a big industry as well as an economic engine. Not only in a direct way, but also as a tool of field promotion for transport, insurance companies, security, publishing houses, the press, art fairs, and principally what we at present call cultural tourism. This has considerably promoted the economies of many cities: new museums, cultural institutions, foundations, art fairs, biennials, etc. These mean important monetary movements which inject, in many cases, big benefits into local economies and raise their image and international prestige. Close and clear examples are Madrid, Bilbao and Malaga.

Many people are making a living from this cultural and institutional market. The indispensable protagonists of this system are the artists. I have wondered for many years now, why are there so few artists amongst us able to earn a living from their work? How is it possible that the very people who have dedicated their lives to art, and are present in all this industry, are the only ones who cannot make a living from it? Why are those that do manage it subject to such a precarious livelihood and forced to look for supplementary work? Where's the spanner lodged?

Some European countries have become conscious of this problem and their governments have come up with some solutions. The basic needs of

an artist, just like any other human being, must be met. Only then it is possible to create. The only thing a dead artist can make is humus.

This project is a symbol.

It pays homage to the unknown artist. To the deep lover of art who dedicates his life or his time to its creation, with nothing to show for it save his own body of work. To the artist who is not in the spotlight, who is not photographed. To the genius that the public never succeeded in knowing, to the one that, although never attracting attention or making big breakthroughs, dedicated all his free time to produce something beautiful. Small brick-like things, like those small everyday stories that are not quoted in the history books, have constructed the great building that we call Culture. It is in honour of the marginal artist and of the marginalised. It is for those that, in spite of their quality, gave up, frustrated by not getting answers, for not being vigorous or tough enough. For those who lost faith in the system and the art market. To those who lacked the sufficient ambition, those that saw others as opponents and so decided not to enter into an artificial and absurd competition.

To those who did not want to betray their principles or their companions and those who on, demanding dignity for the labour of the artist, were expelled from the market. To those not wanting to be politically correct and in doing so turned away from the requirements of fashion, refusing to swim in the contemporary mainstream. It is for those who refused to be courtesan artists and paid the high price of depreciation. To those who will be eternal emerging artists. It is dedicated to the anonymous artist who with his little creation or action managed to move someone or cause them to reflect.

This is an acknowledgement of all those who have worked in our land, anchored in their tradition, in this phenomenon that we call contemporary art and which have constructed fundamental parts of our Culture. It is also pays homage to those who are missing.

Jesús Algovi. Seville, 2009.

TRANSLATED BY ÚNA CIANCY